

Розвідувальний танк Sd.Kfz.140/1 \ Reconnaissance tank Sd.Kfz.140/1

UM

No.349

1:72

UKR Завод ВММ одержав заказ на проектування нового розвідувального танка влітку 1943 р. У лютому 1944 р. розпочався випуск розвідувальних танків Sd.Kfz.140/1(Aufklärungspanzer). озброєння їх складалось із 20-мм гармати KwK 38 і 7,92-мм кулемета MG-42. Товщина лобової броні була 50 мм. Боекомплект містив 300 пострілів. Машина вагою 9,5 тонни мала максимальну швидкість 58 км/год. На ЗСУ встановлено шести-циліндровий чотири-тактний двигун Praga AE потужністю 160 к.с. Екіпаж складався із чотирьох чоловік: радист, два стрілка та механік. Усього було випущено 50 Sd.Kfz.140/1. Танк Aufklärungspanzer 38(t) став останньою броньованою машиною, створеною фірмою ВММ на шасі легкого танка Pz.Kpfw. 38(t).

ENG Factory VMM has received the order for designing of the new prospecting tank by summer of 1943. In February 1944 they started the production of reconnaissance tank Sd.Kfz.140/1(Aufklärungspanzer). Its arms consist of 20 mm gun KwK 38. The thickness of front armour was equal to 50 mm. The ammunition supply consist of 300 rounds. The machine in weight of 9,5 tons had the maximal speed 58 km/h. The SPG is powered by 6-cylinder four-stroke diesel Praga AE engine. The engine power is 160 hp. The crew consist of four members: a radio operator, two gunners and a driver. In total it was manufactured 50 of reconnaissance tank Sd.Kfz.140/1. The tank became the last armored machine created by firm on the chassis of easy tank Pz Kpfw 38 (t).

DEU Das Werk WMM hat die Bestellung auf die Entwicklung des neuen Aufklärungstanks im Sommer 1943 bekommen. Im Februar 1944 hat man mit der Herstellung des Aufklärungspanzer Sd.Kfz.140/1 begonnen. Seine Waffenausrüstung bestand aus einer 20 mm Kanone KwK 38. Die Stirnpanzerung betrug 50 mm. Die Gefechtsmunition enthält 300 Geschöße. Der Maschine, dessen Gewicht 9,5 t betrug, hatte die Höchstgeschwindigkeit von 58 km/h. Der Panzerjäger hat den 6-Zylinder-Viertaktdieselmotor Praga AE mit einer Leistung von 160PS. Besatzung - 4 Personen: Funker, zwei Schütze und Fahrer. Insgesamt sind 50 Sd.Kfz.140/1 hergestellt worden. Der Tank wurde eine letzte gebuchte Maschine, der geschaffenen Firma auf den Chassis leichten Tanks Pz Kpfw 38 (t).

A

B

C

A

D

<p> Зігнути Bend Biegen</p> <p> Клеїти Glue Kleben</p> <p> Не клеїти Don't glue Nicht kleben</p> <p> Нанести декаль Apply decals Abziehbilder anbringen</p> <p> Повторити з протилежного боку Repeat same procedure on opposite side Gleichen Vorgang auf gegenüberliegen Seite wiederholen</p> <p> Зображення зібраних деталей Illustration of assembled parts Abbildung zusammengesetzter Teile</p>	<p> Свердлити Open hole Öffnen</p> <p> На вибір Optional Wahlweise</p>
---	--

Деталі не застосовувати
Parts not for use
Teile werden nicht verwendet

ПРОЧИТАТИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ СКЛАДАННЯ !

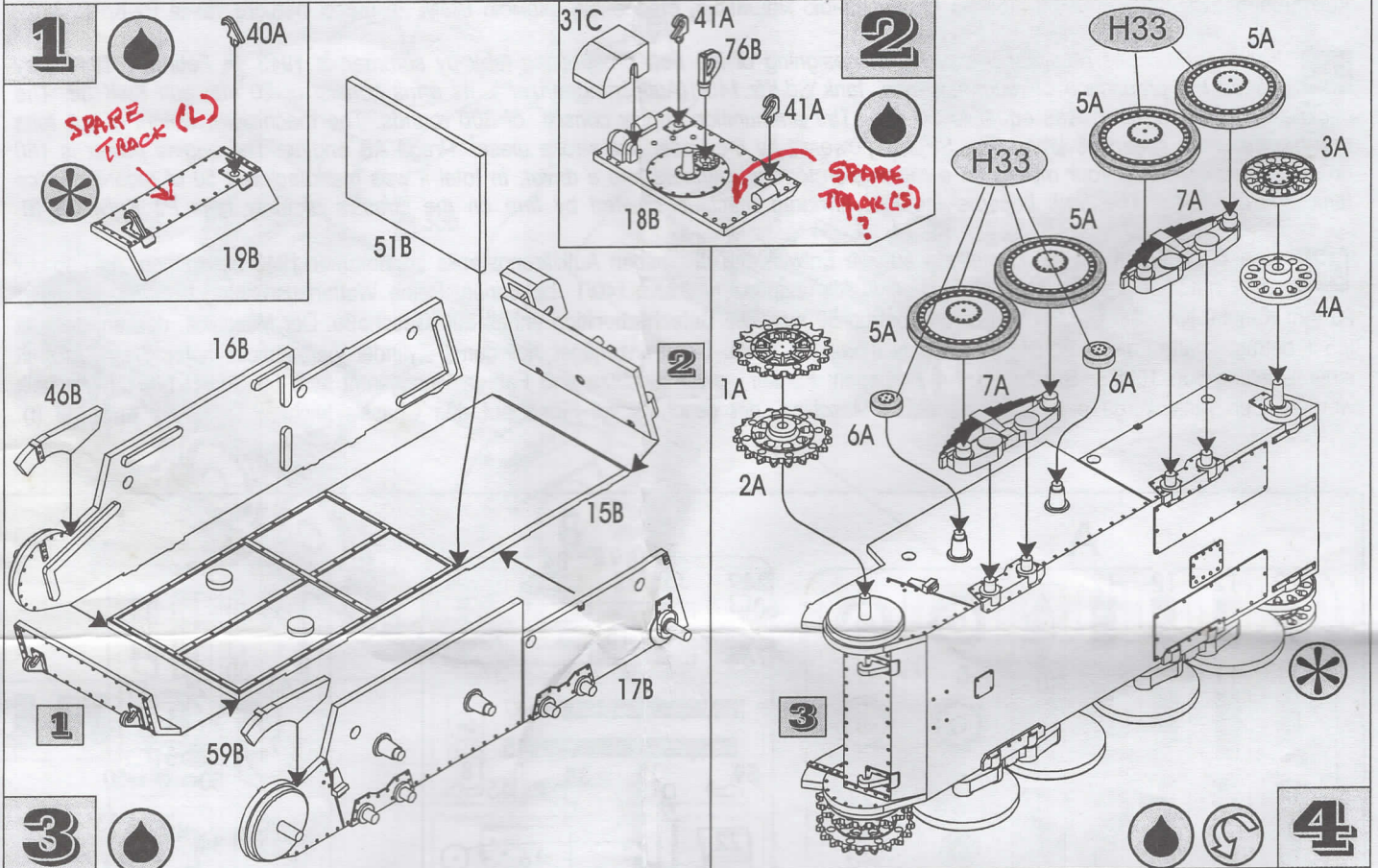
Деталі із рамок вирізати за допомогою гострого ножа або кусачок. Номери деталей позначені цифрами: 1, 2, 3... Рамка, в якій знаходиться деталь, позначена літерою: А, В, С... Порядок монтажу деталей позначений цифрами: 1, 2, 3... Клеїти деталі за допомогою клею Plastic CEMENT. Вирізати з аркуша потрібні декалі; помістити їх у посуд з чистою водою приблизно на 0,5 хвилини, накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого прилипання, притиснути їх марлевим тампоном.

READ BEFORE YOU START!

Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Frames, in which the part is situated, are marked by letters: A, B, C... The parts assembling sequence is marked figures: 1, 2, 3... Use plastic cement only. Cut out from the sheet the necessary decals; plunge them into a vessel with pure water for about 0,5 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

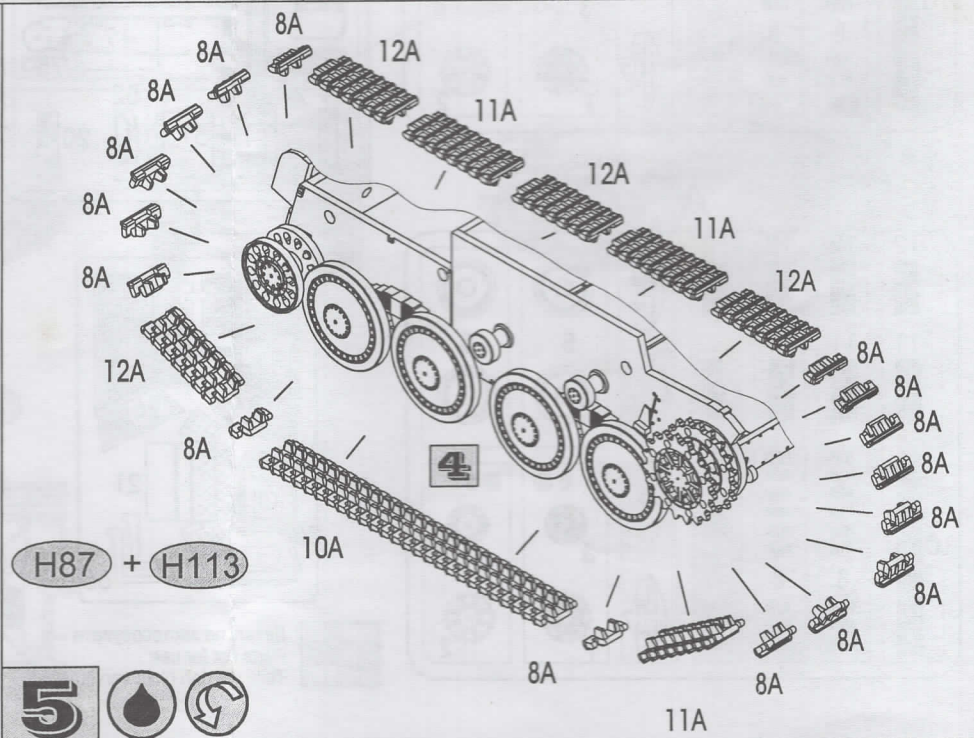
VOR DEM ZUSAMMENSETZEN GUT DURCHLESEN!

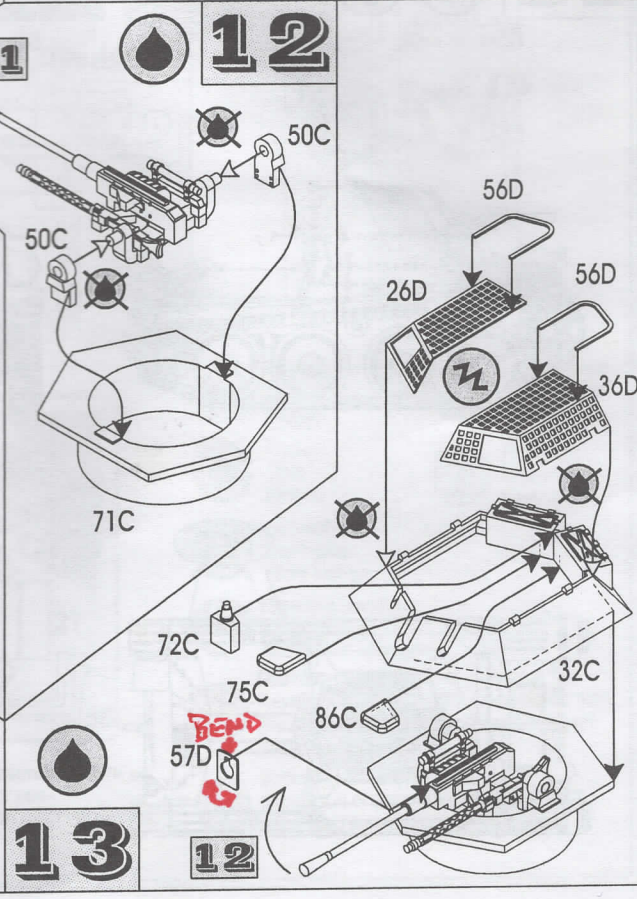
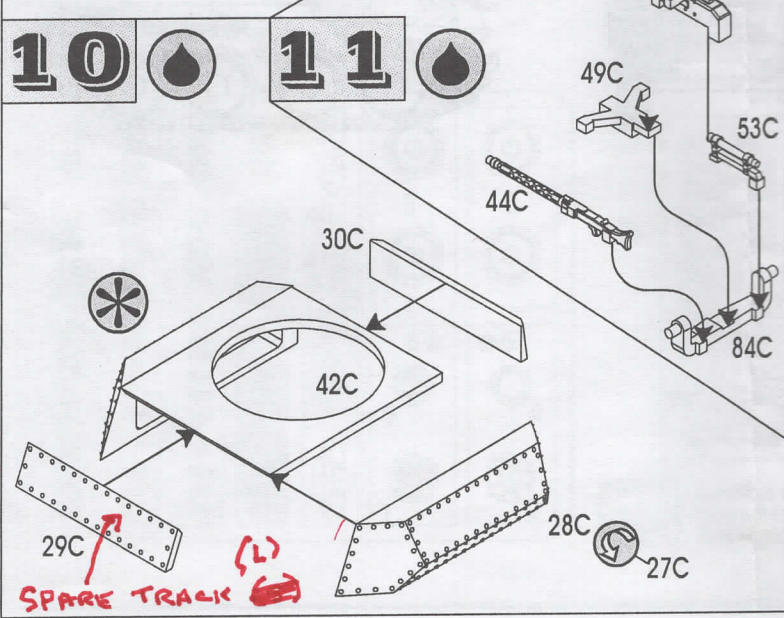
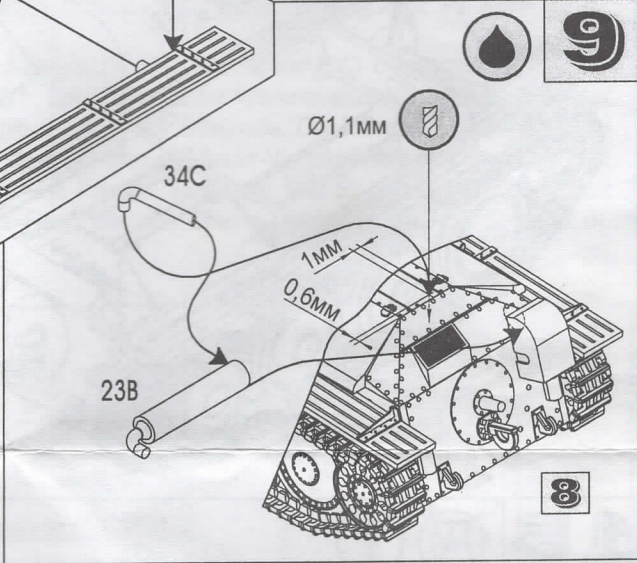
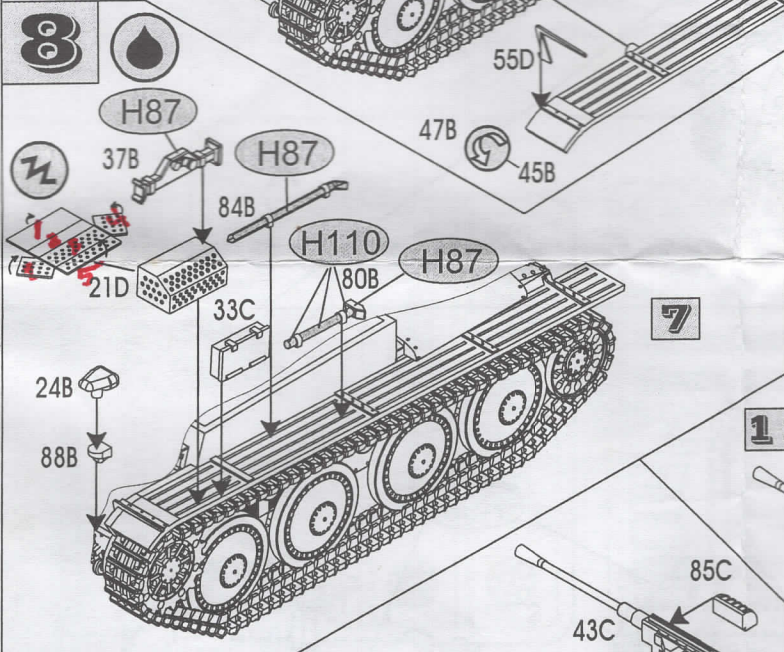
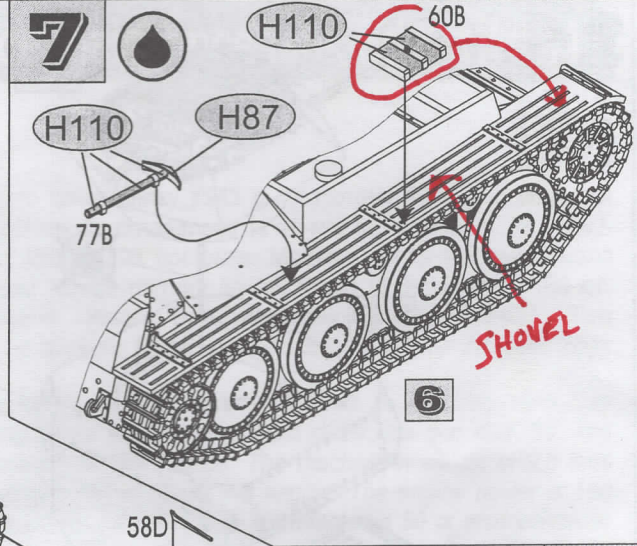
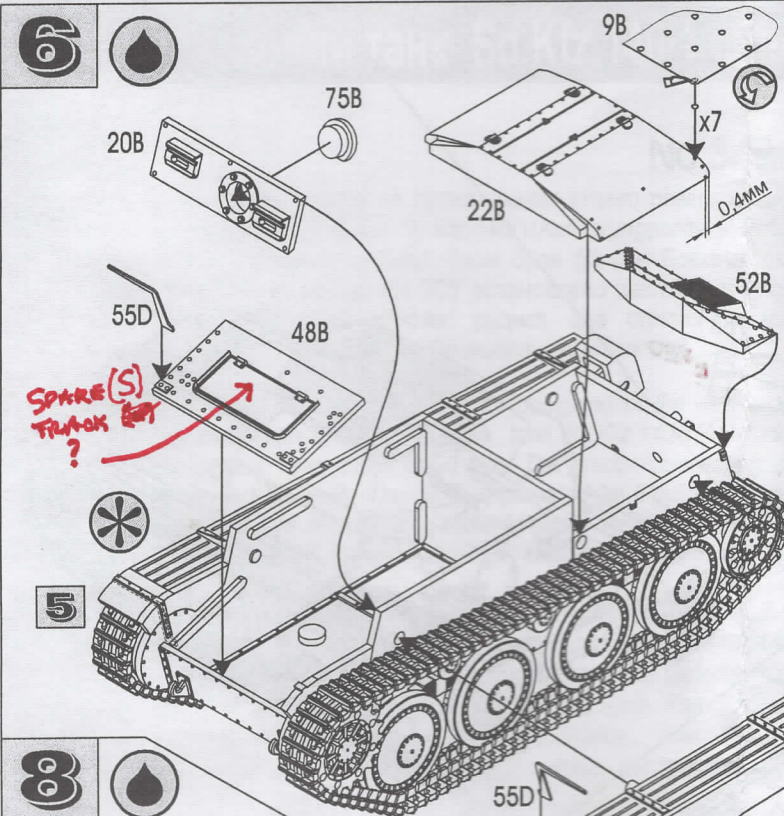
Spritzling entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer angegeben: 1, 2, 3... Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als Buchstabe angegeben: A, B, C... Die Reihenfolge der Montage wird als Ziffer angegeben: 1, 2, 3... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 0,5 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.



HUMBROL

- H33** Чорний
Matt Black
Mattschwarz
- H53** Чорний, окисдований
Gun Metal
Metall-Brüniert
- H84** Брезентовий
Matt Mid Stone
Steingrau, matt
- H87** Сталевий, матовий
Matt Steel Grey
Stahlgrau, matt
- H93** Пустельно-жовтий
Matt Desert Yellow
Wüstensand, matt
- H110** Дерев'яний
Matt Natural Wood
Naturholz, matt
- H113** Іржавий
Matt Rust
Rostbraun, matt





14



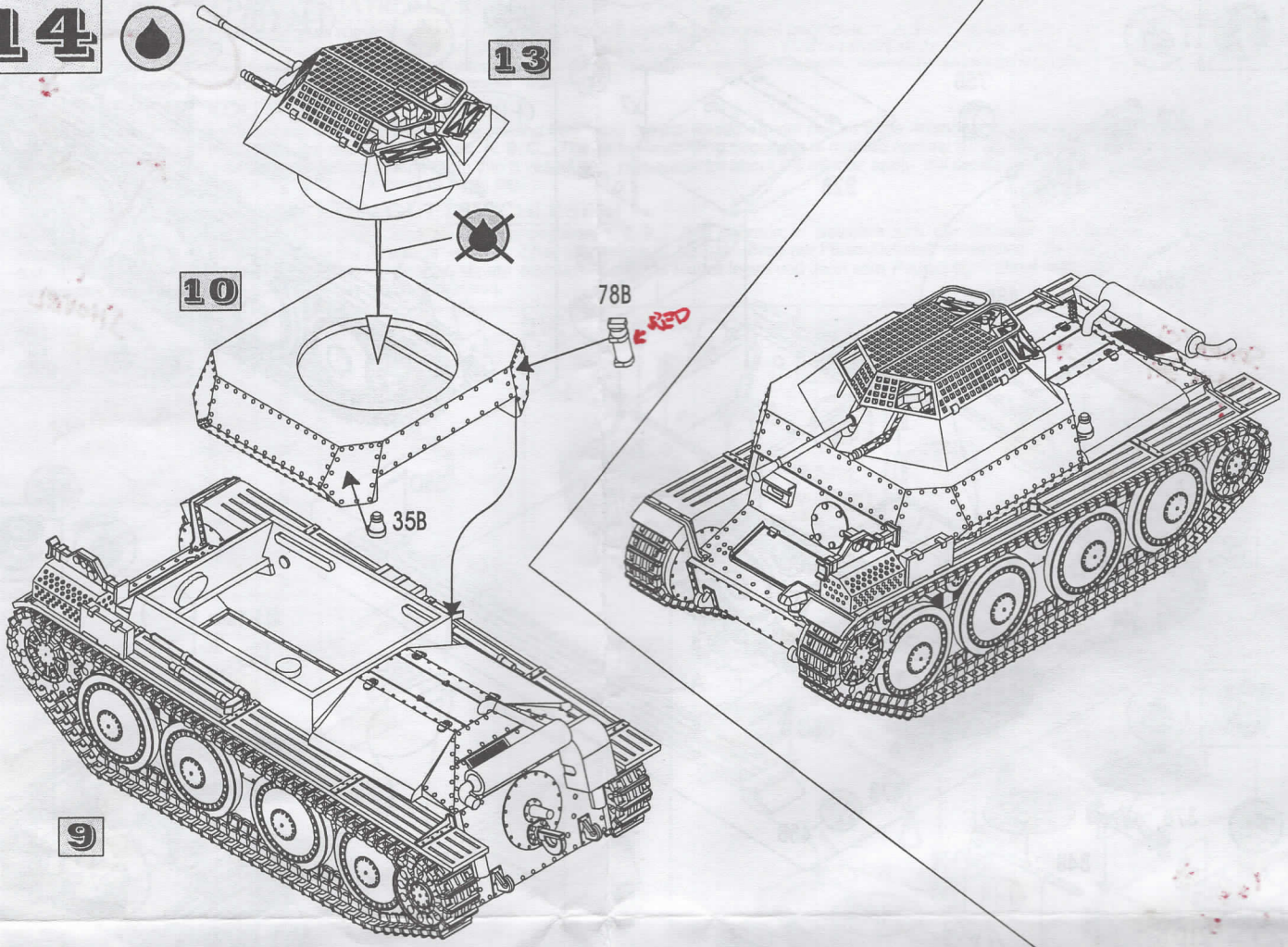
13

10

78B

35B

9



15

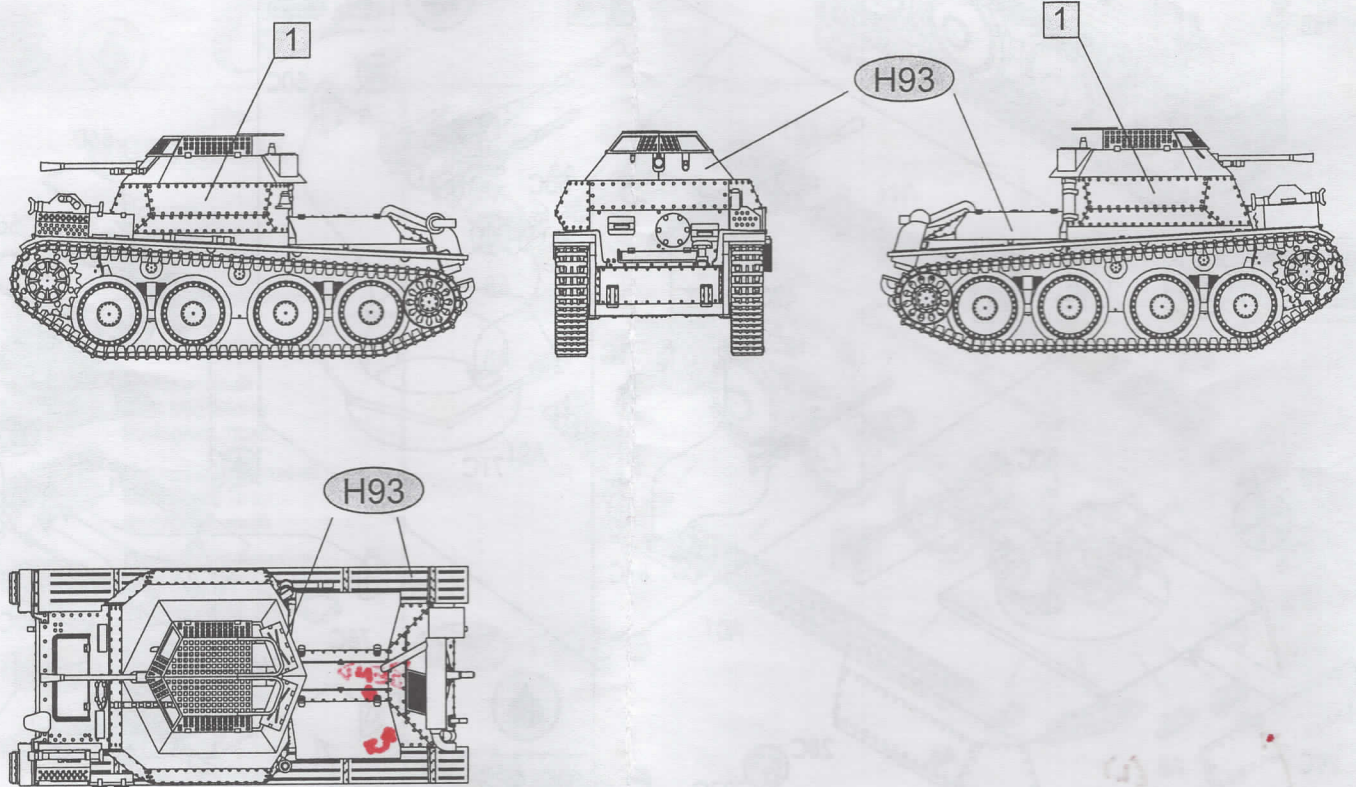


1

1

H93

H93



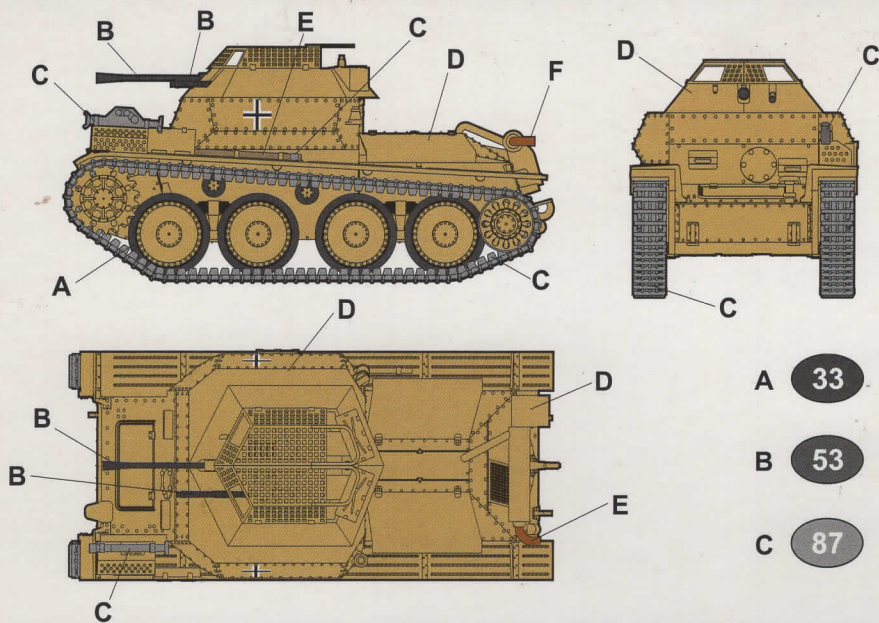


Схема розфарбування моделі і наклеювання декалей

Colour painting guide and scheme of applying decals

HUMBROL

- | | | | |
|--------------------|--|---------------------|--|
| A 33 | Чорний (матовий)
Matt Black
Schwarz, matt | D 93 | Темно-жовтий
Matt Desert Yellow
Wüstensand, matt |
| B 53 | Чорний (окисдований)
Gunmetal
Metall-Brüniert | E 110 | Дерев'яний
Matt Natural Wood
Naturholz, matt |
| C 87 | Сталевий (матовий)
Matt Steel Grey
Stahl, matt | F 113 | Іржавий (матовий)
Matt Rust
Rostbroun, matt |

UKR

У лютому 1944 р. розпочався випуск розвідувальних танків Sd.Kfz.140/1(Aufklärungspanzer). Озброєння їх складалось із 20-мм гармати KwK 38 і 7,92-мм кулемета MG-42. Товщина лобової броні була 50 мм. Боекомплект містив 300 пострілів. Екіпаж складався із чотирьох чоловік. Усього було випущено 50 Sd.Kfz.140/1. Танк Aufklärungspanzer 38(t) став останньою броньованою машиною, створеною фірмою BMM на шасі легкого танка Pz.Kpfw. 38(t).

ENG

In February 1944 they started the production of reconnaissance tank Sd.Kfz.140/1(Aufklärungspanzer). Its arms consist of 20 mm gun KwK 38. The thickness of front armour was equal to 50 mm. The ammunition supply consist of 300 rounds. The crew consist of four members: a radio operator, two gunners and a driver. In total it was manufactured 50 of reconnaissance tank Sd.Kfz.140/1. The tank became the last armored machine created by firm on the chassis of easy tank Pz Kpfw 38 (t).

DEU

Im Februar 1944 hat man mit der Herstellung des Aufklärungspanzer Sd.Kfz.140/1 begonnen. Seine Waffenausüstung bestand aus einer 20 mm Kanone KwK 38. Die Stirnpanzerung betrug 50 mm. Die Gefechtsmunition enthält 300 Geschosse. Besatzung - 4 Personen: Funker, zwei Schütze und Fahrer. Insgesamt sind 50 Sd.Kfz.140/1 hergestellt worden. Der Tank wurde eine letzte gebuchte Maschine, der geschaffenen Firma auf den Chassis leichten Tanks Pz Kpfw 38 (t).